

A.L. 33 ta' 1-1981

**ATT TA' L-1952 LI JIRREGOLA L-KONDIZZJONIJIET
TA' L-IMPIEG
(ATT NRU XI TA' L-1952)**

**Ordni ta' 1-1981 li Jemenda l-Ordni tal-Kunsill tal-Pagi
għas-Servizz Domestiku biex Jirregola l-Pagi**

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 8 ta' l-Att ta' 1-1952 li Jirregola l-Kondizzjonijiet ta' l-Impieg, il-Ministru tax-Xogħol, Għajnuna Soċjali u Kultura wara li rċieva proposti mill-Kunsill tal-Pagi għas-Servizz Domestiku dwar il-kondizzjonijiet ta' l-impieg ta' l-impjegati li għalihom japplika l-imsemmi Kunsill tal-Pagi għamel l-ordni li ġej:—

1. (1) Dan l-ordni jista' jissejjaħ l-Ordni ta' 1-1981 li Jemenda l-Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għas-Servizz Domestiku biex Jirregola l-Pagi u għandu jinqara u jiftiehem haġa waħda ma' l-Ordni ta' 1-1976 tal-Kunsill tal-Pagi għas-Servizz Domestiku biex Jirregola l-Pagi, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejjaħ "l-ordni prinċipali".

Titolu u bidu
fis-sehħ.

A.L. 7 ta' 1-1976

(2) Dan l-ordni għandu jibda jsehh fit-30 ta' Marzu, 1981, barra mill-paragrafu 2 fejn jirrigwarda l-impjegati *whole-time* li għandu jkollu effett mill-1 ta' Jannar, 1981.

2. Minflok il-paragrafu 4 ta' l-Iskeda li tinsab ma' l-ordni prinċipali għandu jidhol dan li ġej:

Jissostitwixxi
l-paragrafu 4
ta' l-Iskeda
li tinsab
ma' l-ordni
prinċipali.

"L-Inqas Rimunerazzjoni

4. (a) L-inqas rimunerazzjoni ta' *maids* u haddiema nisa oħra li mhix qiegħda ssir riferenza għalihom fis-sub-paragrafu (b) ta' dan il-paragrafu għandha tkun kif ġej:

Whole-Timers

Haddiema nisa fil-Grupp 1	...	£119.14,0	fix-xahar
Haddiema nisa fil-Grupp 2	...	£117.14,0	fix-xahar
Haddiema nisa fil-Grupp 3	...	£ 27.48,0	fil-ġimgħa
Haddiema nisa fil-Grupp 4	...	£ 26.88,0	fil-ġimgħa

Part-Timers

Haddiema nisa fil-Grupp 5	...	£ 4.48,0	kuljum
Haddiema nisa fil-Grupp 6	...	59c	is-sieġha :

Izda għal impieg ta' aktar minn erba' sigħat f'xi ġurnata, il-ħlas li jsir ma għandu taħt l-ebda ċirkostanzi jkun inqas mill-ekwivalenti ta' ġurnata xogħol:

Izda wkoll kull haddiema *part-time* li tikkwalifika bħala impjegata *whole-time* skond il-paragrafu 1 ta' din l-Iskeda għandha tkun intitolata għall-paga shiħa fil-ġimgħa applikabbli taħt dan is-sub-paragrafu minkejja li taħdem għal anqas minn sitt ijiem.

(b) L-inqas rimunerazzjoni ta' kull haddiema mara li tkun *housekeeper, nannie, koka, baby-sitter* jew *nurse-maid* għandha tkun kif ġej:

Whole-Timers

Haddiema nisa fil-Grupp 1 ...	£123.50,0	fix-xahar
Haddiema nisa fil-Grupp 2 ...	£121.50,0	fix-xahar
Haddiema nisa fil-Grupp 3 ...	£ 28.48,0	fil-ġimgħa
Haddiema nisa fil-Grupp 4 ...	£ 27.88,0	fil-ġimgħa

Part-Timers

Haddiema nisa fil-Grupp 5 ...	£ 4.65,0	kuljum
Haddiema nisa fil-Grupp 6 ...	61c	is-sieġha:

Izda għal impieg ta' aktar minn erba' sigħat f'xi ġurnata, il-ħlas li jsir ma għandu taħt l-ebda ċirkostanza jkun inqas mill-ekwivalenti ta' ġurnata xogħol:

Izda wkoll kull haddiema *part-time* li tikkwalifika bħala impjegata *whole-time* skond il-paragrafu 1 ta' din l-Iskeda għandha tkun intitolata għall-paga sħiħa fil-ġimgħa applikabbli taħt dan is-sub-paragrafu minkejja li taħdem għal anqas minn sitt ijiem.

(ċ) L-inqas rimunerazzjoni ta' haddiema rġiel għandha tkun kif ġej:

Whole-Timers

Haddiema rġiel fil-Grupp 1 ...	£125.99,0	fix-xahar
Haddiema rġiel fil-Grupp 2 ...	£123.99,0	fix-xahar
Haddiema rġiel fil-Grupp 3 ...	£ 29.13,0	fil-ġimgħa
Haddiema rġiel fil-Grupp 4 ...	£ 28.38,0	fil-ġimgħa

Part-Timers

Haddiema rġiel fil-Grupp 5 ...	£ 4.73,0	kuljum
Haddiema rġiel fil-Grupp 6 ...	64c	is-sieġha:

Izda għal impieg ta' aktar minn erba' sigħat f'xi ġurnata, il-ħlas li jsir ma għandu taħt l-ebda ċirkostanza jkun inqas mill-ekwivalenti ta' ġurnata xogħol:

Izda wkoll kull haddiem raġel *part-time* li jikkwalifika bħala impjegat *whole-time* skond il-paragrafu 1 ta' din l-Iskeda jkun intitolat għall-paga sħiħa fil-ġimgħa applikabbli taħt dan is-sub-paragrafu minkejja li jaħdem għal anqas minn sitt ijiem.

(d) Il-paga li tithallas lil haddiema mara m'għandhiex tkun inqas mill-paga li tithallas lill-impjegat raġel fl-istess klassi jew kategorija.”.

Jemenda
l-paragrafu 6
ta' l-Iskeda li
tinsab ma'
l-ordni
prinċipali.

3. Minflok is-sub-paragrafu (d) tal-paragrafu 6 ta' l-Iskeda li tinsab ma' l-ordni prinċipali u minflok il-provisos li hemm għall-istess paragrafu għandu jidhrol dan li ġej:

“(d) Haddiema fil-Gruppi 1 u 3 f'dawk il-ġranet meta ma jorqdux fid-dar tal-prinċipal tagħhom, haddiema fil-Gruppi 2 u 4 f'dawk il-ġranet meta ma jorqdux fid-dar tal-prinċipal tagħhom, u haddiema fil-Grupp 5 ikunu ntitolati għall-ikla ta' fil-ghaxija meta s-sigħat ta' xogħol tagħhom 'il fuq minn tmienja (8) fi kwalunkwe ġurnata, ikunu iżjed minn tlieta:

Iżda l-haddiema fil-Gruppi 1 u 2 ikollhom £17.90,0 imnaqqsa kull xahar mill-anqas rimunerazzjoni tagħhom, il-haddiema fil-Gruppi 3 u 4 ikollhom £4.13,0 imnaqqsa kull ġimgħa mill-anqas rimunerazzjoni tagħhom u l-haddiema fil-Grupp 5 ikollhom 69c imnaqqsa kuljum mill-anqas rimunerazzjoni tagħhom, bħala kumpens ta' l-ikel li għalih huma ntitolati kif imsemmi qabel:

Iżda l-haddiema fil-Grupp 6 m'għandu jkollhom l-ebda tnaqqis mill-anqas rimunerazzjoni tagħhom bħala kumpens ta' l-ikel li għalih jistgħu jkunu ntitolati sakemm ma jkunux intitolati għal rimunerazzjoni ta' ġurnata xogħol f'liema każ huma għandu jkollhom tnaqqis ta' 69c mill-anqas rimunerazzjoni tagħhom:

Iżda l-haddiema fil-Gruppi 1, 2, 3 u 4 m'għandhomx jiġu kkunsidrati li għamlu użu mid-dritt tagħhom għall-ikel kif imsemmi qabel matul perijodi ta' vaganzi tas-soltu, ta' *leave* u ta' *leave* għall-mard li għalih huma ntitolati, u t-tnaqqis rilevanti bħala kumpens għall-ikel ma għandux isir mill-inqas rimunerazzjoni tagħhom; u

Iżda wkoll jekk il-haddiema ma jużawx id-dritt tagħhom għal xi ikel kif imsemmi qabel, huma ma jkunu ntitolati għal ebda kumpens ta' flus minflok l-ikel.”.